



D'UN CORPS À L'AUTRE

Duo de hip hop contemporain tout public à partir de 4 ans

Tout public
à partir de 4 ans

Création en cours,
date de première:
3 novembre 2026

En recherche de co-productions et de pré-achats



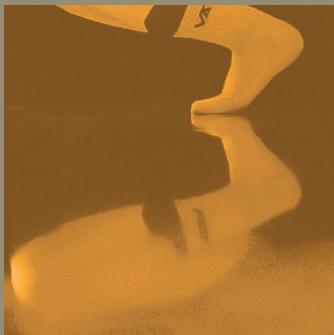
« Tout le monde est un génie. Mais si vous jugez un poisson à sa capacité de grimper à un arbre, il vivra toute sa vie en croyant qu'il est stupide. »

Albert Einstein

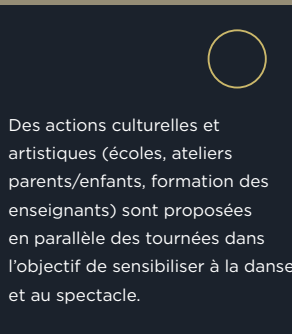
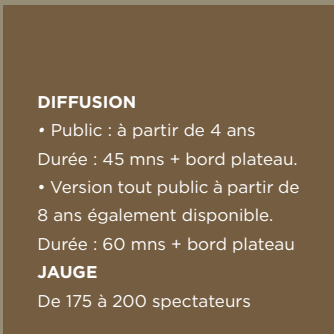
Lui, un jeune homme dans le vent à tel point qu'il vole, tombe littéralement sur *Elle*.

Déjà cabossée, un peu plus abîmée par ce choc entre deux êtres que tout oppose, il tente de la rafistoler.

Elle a son coeur en suspension. Il n'arrive plus à s'en débarrasser. *Elle* tend un fil d'émotions. Il s'y attache. Ils deviennent inséparables. Plus rien ne sera comme avant.



Chorégraphie • Maria Ortiz Gabella
 Mise en scène • Franck Paitel
 Danseur • Loris Kingolo
 Danseuse • Angéline Bruno
 Création lumières • Fred Lecoq
 Création sonore • Sebastien Berteau
 Costumes • Daphné Bonneau / Daf de Pique
 Graphisme • Judith Leviant
 Photos • Matéo Paitel



PRODUCTION

La Compagnie Arcane / La Compagnie du Noctambule

COPRODUCTION

Théâtre Jean Arp (Clamart 92) / EPT Vallée Sud Grand Paris, MJC Théâtre des 3 Vallées (Palaiseau 91)

DIFFUSION

• Public : à partir de 4 ans
 Durée : 45 mns + bord plateau.
 • Version tout public à partir de 8 ans également disponible.

Durée : 60 mns + bord plateau

JAUGE

De 175 à 200 spectateurs

Des actions culturelles et artistiques (écoles, ateliers parents/enfants, formation des enseignants) sont proposées en parallèle des tournées dans l'objectif de sensibiliser à la danse et au spectacle.

« Je voulais raconter le choc entre deux mondes, celui qui est considéré comme « normal » et celui qui ne l'est pas. Voir ce qu'il a et que nous n'avons pas. Filmer ce qui est beau dans ce qui semble rebutant. Filmer la grâce dans ce qui semble ordinaire. Témoigner d'une autre façon d'appréhender le monde et la vie, d'une autre conscience de l'univers, riche, multiple, qui nous révèle à nous-mêmes notre capacité à aimer. »

Jaco Van Dormael (*Le huitième jour*)

Ces mots de *Jaco Van Dormael* au sujet de son film *le Huitième jour*, pourraient être ceux qui présenteraient **D'un corps à l'autre**, tant cette pièce chorégraphique a pour vocation de donner du plaisir, donner de l'amour et l'envie d'aimer.

Cette rencontre entre deux êtres, si différents dans leur corps, va sensibiliser les enfants au handicap, aux différences.

Dire en douceur qu'il ne faut pas avoir peur de se lancer vers l'inconnu, peur d'approcher ce qui nous est étranger.

Expliquer simplement qu'on a toujours plaisir à découvrir ce qu'on ne connaît pas.

Donner envie de parler à son voisin ou à un inconnu plutôt que de le haïr.

C'est un divertissement qui amuse, tout en faisant comprendre qu'un handicap physique n'altère en rien la pensée, la sensibilité et l'envie de vivre comme et avec les autres.

Quand *Lui* paraît si libre dans ses mouvements, dans l'expression de son corps brut, *Elle* a le corps qui diffère, qui n'est pas ou plus aligné.

Quand on pense que définitivement *Elle* a besoin de *Lui* sur un plan pratique, on s'aperçoit que les rôles s'inversent. Parce que finalement la solitude performative de *Lui* (sa servitude), aura rencontré la solitude de celle que nous ne prenions pas la peine de voir, peut-être par peur d'un excès de vie.

En traversant le miroir pour explorer ce monde qui vit juste à ses côtés, *Lui* sort de son aveuglement apprend le plaisir d'être vivant et partage avec *Elle* une rencontre décisive et capitale qui, sans guérir totalement les âmes, les rend heureux.

D'un corps à l'autre, ou une histoire simple qui devient extraordinaire par ses personnages.

L'un ne va pas sans l'autre, c'est ensemble que les deux personnages sont les plus intéressants.

D'une danse à une autre, deux jeunes interprètes, une danseuse dont la force et la vérité n'appartiennent qu'à elle, à son histoire, son handicap, un danseur de hip hop, réunis autour de leur générosité et de leur sincérité.

Et nous, créateurs qui souhaitons nous inspirer de l'univers de nos contemporains pour faire de nos corps les livres de nos vies et parler de différences, en montrant ce que l'autre a et dont parfois nous manquons cruellement.

SOUTIENS ET ACCUEILS EN RÉSIDENCE

Espace culturel Robert Doisneau (Meudon 92), Théâtre de la Vallée (Ecouen 95), L'Onde (Vélizy 78), Théâtre Le Sel (Sèvres 92)

SOUTIENS, EN COURS

La ville de Meudon (92), le Clavim (Issy-les-Moulineaux 92), Le Parnasse Théâtre de Mimizan (40), Théâtre Le Rayon Vert (Saint Valéry-en-Caux 76), Rueil Culture Loisirs (Rueil-Malmaison 92), Théâtre des Sources (Fontenay-aux-roses 92), New Danse Studio (Brive-la-Gaillarde 19), Forum Jacques Prevert (Carros 06)

LA COMPAGNIE ARCANE

La **Compagnie Arcane** développe depuis plus de cinquante ans un univers chorégraphique singulier, à la croisée de la danse contemporaine et de l'écriture scénique. Fondée en 1973 par **Marie-France Meunier**, elle s'est construite dès l'origine avec le soutien fidèle de la **Ville de Meudon**(92) et du **Conseil départemental des Hauts-de-Seine**, partenaires essentiels de son développement artistique et pédagogique.

Très tôt, Arcane a inscrit son travail de création dans une démarche de **transmission et de partage des pratiques**, associant publics scolaires, enseignants et amateurs à une sensibilisation à la danse et à l'expression corporelle. Cette dynamique est reconnue en 1982 par l'**agrément du Ministère de la Culture**, ouvrant à la compagnie un large champ d'intervention, en Île-de-France, en région et à l'international, notamment en Belgique lors de tournées.

L'activité d'Arcane s'articule aujourd'hui autour de **trois axes complémentaires** :

- La **création chorégraphique et l'écriture scénique**, au service d'un langage contemporain inventif, adaptable à différents formats de représentation ;
- Les **interventions artistiques et pédagogiques** en milieu scolaire et extrascolaire, dans le cadre de partenariats éducatifs et culturels ;
- Les **cours et ateliers de danse contemporaine tous publics**, intégrés aux dispositifs d'expression culturelle de la Ville de Meudon.

Depuis 1998, la direction artistique de la création est assurée par **Maria Ortiz Gabella**. En 2008, l'arrivée de **Franck Paitel**, metteur en scène, renforce la dimension dramaturgique des projets, à travers une co-écriture et une direction partagée des pièces. Ensemble, ils orientent aujourd'hui le travail d'Arcane vers des créations étroitement liées aux **ateliers de pratique artistique et de formation** qui les accompagnent.

Fort de cette articulation entre **exigence artistique, ancrage territorial et accessibilité pédagogique**, la Compagnie Arcane propose des œuvres destinées aux **salles de spectacles, festivals et institutions culturelles** désireuses d'accueillir des projets chorégraphiques originaux, porteurs de sens et reconnus tant par les publics que par les professionnels.

DIRECTION ARTISTIQUE

Maria Ortiz Gabella - Chorégraphe

Le travail de Maria Ortiz Gabella s'inscrit dans une recherche du mouvement comme langage sensible, capable de s'adresser à tous les âges. Chorégraphe d'origine chilienne, elle s'inscrit dans le paysage de la danse contemporaine française à travers un parcours exigeant, nourri de rencontres artistiques déterminantes.

Elle débute sur scène auprès de Marie-France Meunier et de Laurence Salvadori (Compagnie Ouragane), avant de poursuivre sa formation auprès de Pierre Doussaint, Claude Brumachon / Benjamin Lamarche, Fattoumi Lamoureux et Jean-François Duroure... Elle reprend par la suite la direction artistique de la **Compagnie Arcane**, fondée par Marie-France Meunier, poursuivant et renouvelant son héritage.

Son écriture chorégraphique se construit à partir du corps vécu, du geste essentiel et d'une attention particulière portée au regard du spectateur. Spécialiste de la petite enfance et

du jeune public, elle développe des formes où la simplicité apparente cache une grande exigence artistique. Ses créations sont largement diffusées en France et rencontrent un écho à l'international.

Parallèlement, Maria Ortiz Gabella développe des projets transversaux : chorégraphies pour événements culturels (Journée de la Paix, Scènes Vagabondes, ouvertures de saisons de théâtres), créations pour des clips événementiels, collaborations audiovisuelles avec la réalisatrice Katia Grivot (Ne m'oubliez pas, France 2 ; pilote de la web-série Les Gardiens de la Louche Perdue), ainsi que des performances mêlant danse et peinture, explorant le dialogue entre geste chorégraphique et trace plastique.

Elle collabore enfin de manière régulière avec Franck Paitel, accompagnant l'ensemble des créations de La **Compagnie du Noctambule**, et inscrit ainsi son travail à la croisée des écritures chorégraphiques et théâtrales.

Dernièrement, elle co-dirige avec ce dernier une expérience inédite : la rencontre entre un peintre (L'artiste Karl), une danseuse verticale (Cybille Soulier) et un compositeur (Sébastien Berteau), donnant naissance à **LA PROMESSE DU BLEU**, performance événementielle (septembre 2025).

Actuellement, deux créations sont en diffusion :

- **PIEDS NUS DANS L'HERBE**, solo chorégraphique pour la petite enfance, dédié aux lieux hors-les-murs (décembre 2025).
- **D'UN CORPS À L'AUTRE**, duo de hip-hop pour le jeune public à partir de 4 ans (automne 2026).

Son dernier spectacle **LA BOÎTE** poursuit sa tournée 2025/2026 et compte à ce jour plus de 400 représentations.

AUTEUR - METTEUR EN SCÈNE

Franck Paitel

Comédien au cinéma, à la télévision, au théâtre, prêtant sa voix à des dramatiques radiophoniques ou à des documentaires, c'est sous la direction de Jean-Michel Ribes, Philippe Faucon, Gérard Blain, Robert, Christine Bernard-Sugy, Michel Sideroff, Fred Scotland, Diégo Buñuel... que Franck se forme.

Auteur et metteur en scène, il est engagé en 2000 par la Compagnie Arcane pour écrire l'argument et signer la mise en scène du spectacle chorégraphique Un ticket pour Féerie de la chorégraphe Maria Ortiz Gabella. Véritable tournant dans sa carrière, il écrit et met en scène 11 autres spectacles chorégraphiques pour la chorégraphe et prend la co-direction artistique de la Compagnie Arcane en 2006.

En parallèle, il écrit 7 pièces de théâtre, en produit 3 et continue de répondre à des commandes d'écriture et de mise en scène (17 depuis 2002).

Attiré depuis toujours par la transmission, il développe un parcours de formateur autour de la prise de parole en public et de l'enseignement du théâtre, qui le mène à intervenir dans de multiples projets sur l'ensemble du territoire national.

Volontiers indépendant et entreprenant, il crée en 2000 la Compagnie du Noctambule, entité de création et de production qui porte aujourd'hui sa dernière pièce REGARDE-MOI.

L'ÉQUIPE ARTISTIQUE

Angelina Bruno • Interprète

Danseuse interprète hip-hop, Angelina Bruno se consacre pleinement à une pratique professionnelle engagée, portant sur scène des corps différents et affirmant une présence artistique singulière. Sa danse, ancrée dans une grande exigence technique, s'inscrit dans une recherche autour de la puissance expressive du mouvement et de sa capacité à transformer les représentations.

Formée en Belgique, ainsi qu'à Paris et à Los Angeles, elle intègre en 2017 la tournée de Black M, avant de multiplier les collaborations et tournées professionnelles. En 2024, elle participe aux cérémonies d'ouverture et de clôture des Jeux Paralympiques de Paris, marquant une étape importante de son parcours.

Également autrice et danse-thérapeute, elle développe une approche du corps comme espace de résilience, de création et de transmission, au croisement de l'artistique et du sensible.

Loris Kingolo • Interprète

Danseur interprète hip-hop, Loris Kingolo développe une écriture corporelle ancrée dans les cultures urbaines, qu'il enrichit par un dialogue constant avec la danse contemporaine et le modern-jazz. Formé à l'école hip-hop H2G, puis à Paris et à Rouen, il construit une physicalité précise et engagée, attentive à la musicalité, à l'espace et à la présence scénique.

Son parcours l'amène à évoluer dans des contextes variés, de la scène institutionnelle à des formats plus transversaux, notamment lors d'un atelier-crétion avec Kader Belarbi à l'Opéra de Massy, de créations chorégraphiques pour la Fashion Week à Rouen, ou encore à travers des projets mêlant danse et image. Interprète curieux et investi, il s'inscrit dans des démarches collectives où l'hybridation des styles et la recherche de sens occupent une place centrale.

Frédéric Lecoq • Créateur lumière

Concepteur / réalisateur d'éclairages de spectacles, Frédéric Lecoq travaille depuis trente ans en théâtre, danse, musique... en France et à l'étranger.

Particulièrement attaché au spectacle jeune public, il est le complice en lumière de tous les spectacles de Maria Ortiz Gabella à la Compagnie Arcane. Il crée également pour La Manicle, Comédiamuse, le Théâtre du Corps, le Piano à Pouces, Didascalie...), il travaille parallèlement pour le théâtre contemporain (Confluence) ainsi que la mise en lumière d'œuvres contemporaines dans le cadre d'expositions.

Pendant plusieurs années, il a été régisseur général au Collège de La Salle Off d'Avignon, pour des festivals comme Automne en Normandie, Le P'tit Strapontin et Graine de Public.

Il met ainsi son savoir faire au service d'artistes et de compagnies de différents horizons.

Sébastien Berteau • Compositeur

Musicien autodidacte, guitariste dans différentes formations de rock alternatif dont MØN Rock Orchestra (Lauréat du Grand Zebrock 2005 et Prix Paris Jeunes Talents 2007), Sébastien se passionne pour la MAO.

En 1999, il compose ses premières bandes-son de pièces chorégraphiques, faites de collages sonores où se mêlent samples, field recording, instruments acoustiques et électroniques.

Il intègre alors l'École Nationale Supérieure Louis Lumière pour suivre une formation d'ingénieur du son spécialisé en prise de son et mixage musical.

Depuis l'obtention de son diplôme en 2002, il collabore en tant que sonorisateur, preneur de son, mixeur ou réalisateur artistique, avec de nombreux artistes, dont La Grande Sophie, LAAKE, The Psychotic Monks, Canine, Natascha Rogers, Damian Nueva, Feu! Chatterton, Sheriff, Les Zéoles.

Parallèlement, il poursuit son activité de compositeur pour le spectacle vivant auprès de différentes compagnies telles que La Mandarine Blanche, Compagnie Nadine Beaulieu, Hapax Compagnie, Sauf Le Dimanche, la Compagnie du Noctambule, la Compagnie Arcane...

En 2015, il suit une formation de composition de musique à l'image et d'écriture pour orchestre.

À ce jour, il a composé la musique originale de plus de 35 films documentaires.

Daphnée Bonneau • Costumière, couturière et créatrice

Diplômée modéliste, Daphnée développe un travail de couture et de création textile au croisement de l'artisanat et du spectacle vivant. Après une expérience dans la couture sur mesure et le travail des matières nobles et des volumes, elle fonde en 2012 l'atelier Dafdepique.

Costumière, couturière et créatrice, elle conçoit des pièces uniques et des costumes pensés pour le mouvement, le corps et la scène. Elle collabore avec des institutions culturelles, notamment le Musée de la Carte à Jouer et la Ville d'Issy-les-Moulineaux, ainsi qu'avec des compagnies de spectacle vivant, en particulier dans le domaine de la danse.

Costumière et habilleuse, elle collabore entre autres avec le théâtre 71, le théâtre des Gémeaux, le Montfort... et intervient sur des créations comme Némésis mis en scène par Tiphaine Raffin au théâtre de l'Odéon.



Extraits vidéos / répétitions - recherche gestuelle du travail en cours
[Cliquer ici pour voir la vidéo](#)



Inspirations musicales (cliquer sur numéro pour entendre l'inspiration)

[inspiration 1](#)

[inspiration 2](#)

[inspiration 3](#)

[inspiration 4](#)

[inspiration 5](#)

[inspiration 6](#)

[inspiration 7](#)

[inspiration 8](#)

[inspiration 9](#)

[inspiration 10](#)

CALENDRIER PRÉVISIONNEL DE CRÉATION :

- **Du 20 au 24 octobre 2025** / sortie de résidence le vendredi 24 à 15h00
Théâtre de la Vallée (Ecouen 95)
- **Du 23 au 27 février 2026** / sortie de résidence le vendredi 27 à 15h00
Espace culturel Les Sablons (Meudon 92)
- **Du 31 mars au 1er avril 2026** / sortie de résidence le mercredi 1er avril à 11h
Théâtre de l'Onde (Vélizy 78)
- **Du 7 au 9 juillet 2026** / résidence
Théâtre Le Sel (Sèvres 92)
- **Du 26 au 30 octobre 2026** / résidence
Espace culturel Robert Doisneau (Meudon 92)
- **Dates de premières**
 - Le 03 novembre 2026**
Espace culturel Robert Doisneau (Meudon 92)
 - Le 06 novembre 2026**
Théâtres Le Sel (Sèvres 92)
 - Le 10 novembre 2026**
Théâtre Jean Arp (Clamart 92)
 - Le 21 novembre 2026**
Le Clavim (Issy-les-Moulineaux 92)
 - Le 1^{er} décembre 2026**
Théâtre Le Parnasse (Mimizan 40)
 - Le 06 et 07 décembre 2026**
MJC Théâtre des 3 Vallées (Palaiseau 91)



SENSIBILISATION / ACTIONS ARTISTIQUES

ACTIONS CULTURELLES ET ARTISTIQUES

En parallèle des tournées, la compagnie développe des actions culturelles et artistiques à destination des écoles, des enseignants et des publics amateurs. Ces actions ont pour objectif de sensibiliser les enfants à la danse contemporaine et d'accompagner leur rencontre avec l'œuvre chorégraphique.

La présence de la compagnie en amont des représentations permet de préparer le regard du jeune spectateur, de favoriser l'écoute et l'attention, et de créer un lien direct avec la chorégraphe et les interprètes. Ces temps de médiation articulent pratique corporelle et observation, afin d'encourager une réception active, sensible et partagée du spectacle.

UNE DANSE PAR ET POUR L'ENFANT

La danse est pour l'enfant un langage naturel, un espace d'expression essentiel à son développement affectif, physique et intellectuel. Elle participe à la construction de son rapport au corps, à l'autre et au collectif, tout en stimulant l'imaginaire et la créativité.

Faire découvrir la danse, ce n'est pas seulement transmettre une technique, mais offrir un cadre d'exploration où l'enfant peut développer son propre vocabulaire corporel. À travers des propositions simples et accessibles : espace, rythme, énergie, écoute, appuis, sensations, l'enfant est invité à expérimenter le geste expressif et à affirmer sa singularité. Des supports variés (images, objets, matières, abstraction) nourrissent cette recherche et posent les bases fondamentales du mouvement.

Introduite comme pratique artistique et pédagogique, la danse privilégie l'expérience vécue. Le rôle de l'artiste-pédagogue est d'accompagner les élans créatifs de l'enfant, de structurer ses découvertes et de l'amener vers des acquis précis, sans jamais contraindre son expression ni altérer sa personnalité.

FORMATION ET TRANSMISSION AUPRÈS DES ENSEIGNANTS

La compagnie accorde une place centrale à la formation des enseignants, considérée comme un levier essentiel de transmission et de pérennisation des pratiques artistiques. Ces temps de formation s'appuient sur la pratique de la danse contemporaine et sur l'univers chorégraphique de la compagnie.

À travers une approche ludique, sensorielle et accessible, les enseignants découvrent des outils concrets qu'ils peuvent ensuite adapter et relayer auprès des enfants. Le travail aborde les notions fondamentales du mouvement ; espace, rythme, énergie, écoute, sensations et privilégie le jeu, le plaisir et l'engagement corporel.

Ces sessions sont conçues comme des espaces de formation mais aussi de partage et d'échange, invitant chacun à oser, à expérimenter et à explorer d'autres modes de communication par le corps.

CHORÉGRAPHE / DIRECTRICE ARTISTIQUE

Maria Ortiz Gabella

directionartistique@compagniearcane.com
06 16 29 36 91

METTEUR EN SCÈNE / DIRECTEUR ARTISTIQUE

Franck Paitel

direction@compagniearcane.com
06 10 81 30 88

ADMINISTRATION

Frédérique Lesellier

administration@compagniearcane.com / diffusionarcane@gmail.com
06 20 34 24 08



PRODUCTION / DIFFUSION

Pois Chiche Production – Derviche diffusion

Alexandra GONTARD ••• Chargée de diffusion
Tél: 06 62 41 95 51
alexandra.gontard@dervichediffusion.com

SPECTACLE TOUJOURS EN TOURNÉE :

LA BOÎTE, spectacle gestuel à partir de 2 ans
(à ce jour plus de 400 représentations)

SIÈGE SOCIAL

Allée du Canada, 92190 Meudon
Siret - 314 637 620 000 35
Code APE - 90017
Licence - n°2-1060382
contact@compagniearcane.com





NOCTAMBULE

Création en cours,
date de première:
3 novembre 2026



En recherche de co-productions et de pré-achats